KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 44**

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Huyeàn Trang.*

**Phaùp hoäi 12: BOÀ-TAÙT TAÏNG (Phaàn 10)**

**Phaåm 7: THI-LA BA-LA-MAÄT-ÑA (Phaàn 3)**

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, vì ñaày ñuû Thi-la thanh tònh nhö vaäy neân Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc haønh thöôøng töôûng laø chaúng neân öa thích, vôùi caùc chuùng sinh töôûng laø cha meï, vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng khoù baûo toaøn, vôùi naêm dieäu duïc töôûng chaúng phaûi dieäu, vôùi caûm giaùc hay bieát töôûng chaúng hay bieát. Ñaïi Boà-taùt quaùn nieäm nhö vaäy roài chaúng sinh khôûi taâm bình ñaúng chaúng bình ñaúng. Vì sao? Ñaïi Boà-taùt quan nieäm nhö vaày: Neáu ñang phaùt khôûi taâm bình ñaúng thì neân khôûi xuaát taâm nhaäp vaøo tòch dieät, neáu ñang phaùt khôûi taâm baát bình ñaúng thì khieán nhieãm taâm chuyeån ñoåi baát bình ñaúng, suy gaãm raèng nhaõn vaø saéc laøm duyeân maø sinh nhaõn thöùc, nhieãm taâm sinh dieät ñeàu do chuûng töû maø taâm theå aáy phaùt sinh, ñoái caûnh sôû duyeân voïng taâm cho laø tònh. Neáu suy gaãm bieát ñöôïc noù laø phi lyù vaø theå chaát baát tònh thì ñöôïc giaûi thoaùt, neáu giaûi thoaùt noù thì noù heát. Noù heát choã naøo? Ñoù laø tham heát, saân heát, si heát. Heát nhö vaäy thì khoâng phaûi tham heát, saân heát, si heát. Vì sao? Neáu saùt-na tham coù taän dieät thì leõ ra coù tham khaùc heát khaùc. Nhö vaäy leõ ra tham laø thaät, heát laø thaät. Neáu tham laø thaät thì leõ ra chaúng dieät taän.

Nhöng naøy Xaù-lôïi-phaát! Taát caû höõu tình ñeàu do chaúng chaùnh tö duy, chaúng taùc yù

ñuùng lyù neân sinh tham duïc, xeùt veà tham duïc do phaân bieät maø khôûi leân. Neáu khoâng phaân bieät thì tình chaáp döùt, neáu tình chaáp döùt thì khoâng coù thaät, do khoâng thaät neân trong ñoù khoâng coù tham, vì khoâng tham neân töùc laø chaân thaät. Neáu laø chaân thaät thì trong aáy khoâng khoå. Do vì khoâng khoå thì khoâng thieâu naõo. Vì khoâng thieâu naõo neân töùc laø chaân thaät. Neáu laø chaân thaät thì trong aáy khoâng nhieät. Vì khoâng nhieät neân töùc laø thanh löông, neân töùc laø Nieát-baøn. ÔÛ trong Nieát-baøn khoâng coù tham aùi.

Taïi sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Xeùt veà Nieát-baøn khoâng coù suy tö. Ta phaûi tröø dieät tham aùi aáy. Vì tham aùi heát neân goïi laø ñöôïc Nieát-baøn. Neáu nhö vaäy thì naêng tham khaùc vaø sôû tham khaùc, Nieát-baøn laïi khaùc. Ñaây neáu khaùc thì ôû kia laø kia. Neáu ôû kia laø kia, ngöôøi trí phaûi neân suy tìm choã thaät cuûa kia. Suy tìm roài chaúng ñöôïc choã chaéc thaät. Neáu khoâng chaéc thaät thì laø hö giaû. Neáu laø hö giaû thì laø tòch tónh. Neáu laø tòch tónh thì laø khoâng. Khoâng coù phaùp gì? Khoâng coù ngaõ vaø ngaõ sôû, hoaëc thöôøng, hoaëc haèng, hoaëc truï, hoaëc ñoåi khaùc thì khoâng coù höõu tình, khoâng coù thoï giaû. Do nhö vaäy neân khoâng coù khôûi tham, saân, si.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do côù gì coù ngaõ vaø ngaõ sôû chaáp: Ñaây laø ngaõ, ñaây laø ngaõ sôû höõu? Vì ñieân ñaûo chaáp ngaõ neân chaáp ngaõ sôû höõu. Vì chaáp ngaõ sôû höõu neân coù sôû taùc. ÔÛ trong sôû taùc phaùt khôûi boán haønh ñoäng, ñoù laø thaân sôû taùc, ngöõ sôû taùc, yù sôû taùc, do yù tö duy khôûi thoâ aùc ngöõ, töø ñoù beøn phaùt sinh vaän duïng thaân ñeå laøm haïi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Taát caû phaøm phu ngu si do vì hoï phaùt khôûi yù töôûng mình, ngöôøi

khaùc bieät neân bò yù töôûng noù naém, bò yù töôûng noù troùi.

Ñaïi Boà-taùt do thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân bieát roõ söï aáy laø ñieân ñaûo roài chaúng quen gaàn caùc haønh. Vì sao? Vì do quen gaàn maø sinh sôï seät. Ñaïi Boà-taùt nghó raèng nay ta vì caàu khoâng sôï seät ñeå ñoä caùc chuùng sinh thì chaúng neân ôû nôi kia maø sinh sôï seät, ta phaûi cuøng kia thaân aùi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Theá naøo laø ñoái vôùi chuùng sinh Ñaïi Boà-taùt töôûng laø cha meï?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt nghó raèng töø ñôøi laâu xa quaù khöù ñeán nay khoâng coù moät chuùng sinh naøo maø chaúng phaûi laø cha, laø meï. Taát caû chuùng sinh chaéc chaén töøng laøm cha hoaëc meï ta, do vì ôû nôi hoï sinh taâm tham neân boû yù töôûng laø meï, sinh taâm saân neân boû yù töôûng laø cha, maõi löu chuyeån sinh töû chaúng döùt. Suy nghó nhö vaäy roài ôû nôi chuùng sinh Ñaïi Boà-taùt ñeàu töôûng laø quyeán thuoäc caû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhö thuôû quaù khöù voâ soá, voâ löôïng chaúng nghó baøn kieáp, baáy giôø coù Ñöùc Phaät hieäu Toái Thaéng Chuùng xuaát theá ñuû möôøi hieäu Nhö Lai ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Phaät aáy thoï chín caâu-chi naêm cuøng chín caâu-chi na-do-tha chuùng ñaïi Thanh vaên caâu hoäi. Luùc aáy coù moät Boà-taùt teân Ñaéc Nieäm sinh taïi cung vua, thaân hình ñoan nghieâm deã meán coù ñuû saéc töôùng troøn saïch ñeä nhaát. Luùc Boà-taùt môùi sinh, vua cha ñaõ ban cho taùm vaïn boán ngaøn theå nöõ treû, quyeán thuoäc laïi taëng taùm vaïn boán ngaøn theå nöõ treû ñeïp, baïn höõu cuûa vua cha cuõng taëng taùm vaïn boán ngaøn theå nöõ treû ñeïp, muoán luùc Boà-taùt lôùn leân coù ngöôøi theo haàu.

Baáy giôø vua cha laïi vì Boà-taùt maø xaây cung ñieän ba muøa: Ñieän muøa noùng, ñieän muøa möa vaø ñieän muøa laïnh, ñeå Boà-taùt theo muøa tuøy yù ôû, laïi coøn ban cho traêm ngaøn kyõ nhaïc laøm vui Boà-taùt.

Luùc nghe nhaïc aâm noåi leân, Boà-taùt aáy coù yù töôûng sinh dieät voâ thöôøng. Luùc tieáng nhaïc taïm döùt, Boà-taùt aáy suy tìm aâm thanh aáy nöông gì maø khôûi, choã naøo maø sinh, töø ñaâu maø döùt, choã naøo maø maát. Luùc quan saùt nhö vaäy, Boà-taùt aáy chaúng coøn coù yù töôûng ngaøy ñeâm sai bieät, chæ luoân töôûng voâ thöôøng, töôûng khoâng coù gì ñaùng vui öa ôû theá gian caû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Trong boán vaïn naêm, Boà-taùt Ñaéc Nieäm chöa heà ham say ñaém aâm nhaïc, laïi trong boán vaïn naêm nöõa, ñoái vôùi naêm duïc chöa heà tham nhieãm. Khi aáy Boà-taùt Ñaéc Nieäm ôû trong thaâm cung nhaäp boán tónh löï, phaùt naêm thaàn thoâng, lieàn duøng söùc thaàn tuùc bay leân hö khoâng thaúng ñeán choã Ñöùc Toái Thaéng Chuùng Nhö Lai thöa thænh ñöôïc chuùt ít chaùnh phaùp roài trôû veà boån cung.

Ngaøy Ñöùc Toái Thaéng Chuùng Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn, Boà-taùt Ñaéc Nieäm laïi ñeán choã ôû cuûa Phaät hoûi chuùng Tyø-kheo hieän nay Ñöùc Nhö Lai ôû ñaâu toâi muoán ñöôïc haàu caän cuùng döôøng. Caùc Tyø-kheo cho bieát laø Ñöùc Phaät Toái Thaéng Chuùng ñaõ nhaäp Nieát-baøn. Boà-taùt aáy ñöôïc tin Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn lieàn ngaõ xuoáng cheát ngaát, giaây laâu tænh laïi, noùi keä raèng:

*Ñaáng Tueä Nhaät soi ñôøi*

*Ñeán bôø kia caùc phaùp Ta ôû choã phoùng daät Taïi sao töï khi doái?*

*Traêm ngaøn caâu-chi kieáp Phaät xuaát theá moät laàn Maø ta chaúng phuïng thôø Laáy ai ñeå cöùu nöông?*

*Nhö ta töï suy nghó:*

*Meï ta chaúng bieát thöông Sao meï chaúng cho hay Ñeå ta sôùm thaáy Phaät,*

*Cha cuõng chaúng bieát thöông Vuøi ta trong naêm duïc*

*Bò ñoù giam caàm roài Chaúng gaàn thôø Nhö Lai Chaúng ñöôïc nghe lôøi Phaät Saùu möôi aâm thanh dieäu Ñôøi soáng maát lôïi laønh*

*Vì chaúng phuïng thôø Phaät. Ñaáng Ñaïi Bi cöùu ñôøi Ñeán bôø kia caùc phaùp*

*Ta bò kieâu daät naém Chaúng gaàn thôø Theá Toân Ngaøn öùc do-tha kieáp Khoù thaáy ñöôïc chö Phaät Ta chaúng lo cuùng döôøng Nhaäp dieät roài môùi ñeán. Nay ta laïi suy nghó:*

*Cha meï ñeàu chaúng toát Luùc ta vöøa lôùn khoân*

*Sao chaúng nhaéc ñeán Phaät Cho ta ñöôïc thaáy Phaät Thöôøng gaàn keà Nhö Lai Ñeå luoân luoân cuùng döôøng*

*Vaø ñöôïc nghe chaùnh phaùp? Ñöùc Nhö Lai tuyeân döông Saùu möôi aâm thanh dieäu Maø ta chöa ñöôïc nghe Nhaäp dieät roài môùi ñeán*

*Nay ta maát lôïi laønh Nieát-baøn roài môùi ñeán Khoâng ai noùi dieäu phaùp Nhö Phaät tröôùc ñaõ noùi.*

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt Ñaéc Nieäm ñi ñeán beân giöôøng Ñöùc Toái Thaéng Chuùng Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn khoùc than thaûm thieát, ñi nhieãu beân phaûi giöôøng Nhö Lai traêm ngaøn voøng roài ñöùng qua moät phía maø noùi keä raèng:

*Phaät laø Ñaáng quaàn sinh toân quyù*

*Hieån döông phaùp nhieäm maàu voâ thöôïng Nay ta phaùt khôûi taâm chí thaønh*

*Ñeå ñöôïc Boà-ñeà toái thaéng aáy. Nay ta kính leã chaân Nhö Lai Ñaáng Ñaïi Trí noùi lôøi chaân thaät*

*Nguyeän ta seõ ñöôïc trí tueä aáy Ñoàng nhö trí tueä Phaät ñaõ ñöôïc. Xöa ta heøn keùm khoâng trí tueä*

*Ñoïa trong phaåm loaïi haøng ngoaïi ma ÔÛ nhaø, ôû cung nhieàu eùp buoäc*

*Chaúng ñöôïc gaàn Phaät ñeå phuïng thôø. Ta ñaõ töøng tu phöôùc thaéng dieäu*

*Do ñoù ñöôïc taïm thaáy Nhö Lai*

*Nhöng chöa ñöôïc Phaät roäng daïy truyeàn Neân nay ta phaûi khoå saàu lôùn.*

*Nay ta ñoái tröôùc chuùng trôøi, roàng Phaùt nguyeän chí thaønh lôøi chaân thaät Neáu ta kyø voïng maø chaân thaät*

*Seõ ñuùng nhö lôøi ñeàu toaïi nguyeän:*

*Nguyeän ta seõ ôû ñôøi vò lai*

*Chö Phaät Nhö Lai hieän ra ñôøi*

*Thaáy nghóa thaäm thaâm duïng roäng lôùn Tuyeân noùi chaân thaät phaùp voâ thöôïng. Ta chaúng sinh nhaèm caùc chöôùng naïn Ñoái vôùi naêm duïc chaúng ham gaàn*

*Töï taïi vôùi saéc chaúng bò chuyeån Xoâ saäp nhaø giam cuûa quaân ma*

*Ñôøi ñôøi thöôøng ñöôïc thaáy chö Phaät Hieän tieàn ñöôïc nghe phaùp voâ thöôïng Thaáy Phaät sinh loøng tin thanh tònh, Sinh loøng tin roài tu caùc haïnh*

*Neáu nguyeän chí thaønh cuûa ta phaùt Quyeát seõ laøm ñöôïc khoâng hö luoáng Khieán Ñöùc Nhö Lai laïi ngoài daäy Nhö ñang nguû say boãng thöùc giaác.*

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt Ñaéc Nieäm phaùt lôøi chí thaønh xong, Ñöùc Toái Thaéng Chuùng hieän naèm nhaäp Nieát-baøn thoaït ngoài daäy. Baáy giôø traêm ngaøn caâu-chi chö Thieân ñem y thöôïng dieäu raûi leân cuùng döôøng. Boà-taùt Ñaéc Nieäm vui möøng bay voït leân hö khoâng noùi keä raèng:

*Ñaáng Ñaïi Töø Bi soi cöùu ñôøi Ñaáng Ñaïi Ñaïo Sö ñaïi thaàn thoâng*

*Ñaáng Ñaïi Giaùc Ngoä theá gian nöông Ñaáng Tuyeân Chaùnh Phaùp dieäu voâ thöôïng!*

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt Ñaéc Nieäm noùi keä ca ngôïi Ñöùc Phaät roài laïi muoán cho ñaïi chuùng caøng theâm vui möøng neân ôû tröôùc Ñöùc Phaät noùi keä raèng:

*Ta ôû vò lai seõ laøm Phaät*

*Xuaát theá ñoä sinh nhö Theá Toân*

*Ñaïi chuùng phaûi neân baét chöôùc hoïc Saém ñuû moïi thöù cuùng döôøng Phaät. Ñaáng ñôøi nöông töïa khoù nghó baøn*

*Coù ai thaáy Phaät chaúng kính tin Phaät thöông chuùng ta vaø chuùng sinh Ñaõ nhaäp Nieát-baøn laïi ngoài daäy.*

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt Ñaéc Nieäm aáy ôû trong chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Toái Thaéng Chuùng Nhö Lai saép ñaët cuùng döôøng lôùn troàng caùc coäi laønh. Do söùc caên laønh aáy, sau khi maïng chung sinh leân caùc coõi trôøi, traûi qua hai möôi caâu-chi ñaïi kieáp chaúng ñoïa aùc ñaïo, laïi traûi qua hai möôi caâu-chi ñaïi kieáp chaúng thoï duïc laïc. Trong thôøi gian aáy, Boà-taùt Ñaéc Nieäm gaàn guõi cuùng döôøng baûy ngaøn Ñöùc Phaät, vì caàu Voâ thöôïng Boà-ñeà neân thöôøng tu phaïm haïnh. ÔÛ kieáp sau cuøng trong thôøi kyø maït theá caûm ñöôïc thaân thaéng thöôïng töø söùc caên laønh phaùt khôûi thaønh Chaùnh ñaúng giaùc hieäu laø Ta-la Vöông Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, thoï hai möôi caâu-chi naêm, cuøng caùc ñeä töû hai hoäi thuyeát phaùp. Hoäi thöù nhaát coù hai möôi caâu-chi ñeä töû ñaïi Thanh vaên. Hoäi thöù hai coù boán möôi ngaøn ñeä töû ñaïi Thanh vaên. Taát caû ñeàu laø ñaïi A-la-haùn heát phieàn naõo coù theá löïc lôùn, taâm ñöôïc töï taïi ñaõ ñeán bôø kia. Sau khi Ñöùc Phaät Ta-la Vöông nhaäp Nieát-baøn, xaù-lôïi löu truyeàn xaây thaùp cuùng döôøng. Chaùnh phaùp ôû ñôøi ñuû möôøi ngaøn naêm.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Xaù-lôïi-phaát neân bieát! Boà-taùt Ñaéc Nieäm aáy Hai möôi caâu-chi kieáp Chaúng sa ñoïa aùc ñaïo. Laïi baèng thôøi gian aáy*

*Chaúng gaàn caùc tham duïc Trong khoaûng thôøi gian aáy Gaëp baûy ngaøn Ñöùc Phaät Öa thích caùc Phaät phaùp Thöôøng tu haïnh thanh tònh Sau cuøng chöùng Boà-ñeà Hieäu Ta-la Vöông Phaät.*

*Chöùng Voâ thöôïng giaùc roài Lôïi ích caùc chuùng sinh Hai möôi caâu-chi naêm Tuyeân roäng phaùp vi dieäu. Chuùng hai möôi caâu-chi Hoäi thöù hai boán vaïn*

*Ñeàu laø ñaïi La-haùn Thaùnh ñeä töû cuûa Phaät. Sau khi Phaät nhaäp dieät Xaù-lôïi roäng löu boá Xaây saùu vaïn caâu-chi*

*Linh thaùp ñeå cuùng döôøng. Chaùnh phaùp truï taïi theá Ñuû möôøi ngaøn naêm troïn*

*Ngöôøi nghe Phaät chaùnh giaùo Sinh loøng tin thanh tònh.*

*Ñöùc Phaät noùi chaùnh phaùp Ngöôøi trí chaúng nghi ngôø Troïn chaúng ñoïa aùc ñaïo Mau chöùng ñaïi Nieát-baøn.*

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt do thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân giôùi tuï thanh tònh, vôùi chuùng sinh töôûng laø cha meï. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt nghó raèng: “Xöa kia ta vì taâm tham maø boû yù töôûng laø meï, vì taâm saân maø boû yù töôûng laø cha. Nay ta thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, an truï nôi giôùi thanh tònh, nôi naêm duïc kia luoân coù yù töôûng nhaøm chaùn xa rôøi.” Vò Ñaïi Boà-taùt aáy vì tröø tham neân duøng chaùnh tö duy ôû trong caùc duïc khôûi töôûng nhaøm lìa chaân thaät. Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do coù chaùnh tö duy nhö vaäy neân Ñaïi Boà-taùt coù theå bieát roõ töôùng naêm duïc, laïi hay bieát roõ naêm duïc ñaùng chaùn, ñaùng rôøi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Theá naøo goïi laø bieát roõ caùc duïc vaø coù theå bieát roõ söï nhaøm lìa caùc

duïc?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Goïi laø duïc töùc laø tham aùi. Nghóa laø nhaõn thöùc phaân bieät saéc

töôùng thì goïi laø duïc, nhö theá laø tham aùi. Nhó thöùc phaân bieät aâm thanh thì goïi laø duïc, nhö theá laø tham aùi. Tyû thöùc phaân bieät muøi höông; thieät thöùc phaân bieät muøi vò; thaân thöùc phaân bieät söï xuùc chaïm thì goïi laø duïc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu coù tham aùi thì coù chaáp tröôùc. Xeùt veà chaáp tröôùc thì goïi laø keát. Keát goïi laø phaùt khôûi. Phaùt khôûi goïi laø troùi buoäc. Laïi cuõng goïi laø hyù luaän chaúng thaät.

Nhö theá, naøy Xaù-lôïi-phaát! Taát caû chuùng sinh ñeàu bò hyù luaän chaúng thaät aáy noù troùi buoäc, noù quaán khaép, noù taêng thöôïng troùi khaép maø chaúng giaûi thoaùt ñöôïc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Taát caû chuùng sinh bò nhöõng gì troùi buoäc maø goïi laø bò troùi? Ñoù laø bò saéc troùi, bò thanh, höông, vò vaø xuùc troùi neân goïi laø bò troùi.

Laïi nhöõng gì laø bò saéc troùi? Ñoù laø ôû nôi töï thaân, choã coù nhöõng hình saéc voïng sinh yù töôûng laø ngaõ, laø maïng giaû, laø höõu tình, laø thöôøng haèng, laø chaúng ñoåi khaùc, laø thaät, laø toaøn, laø hôïp nhaát. Nhöõng yù töôûng aáy goïi laø bò saéc troùi buoäc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhöõng gì goïi laø bò saéc troùi? Ñoù laø ôû nôi töï theå töôùng ngaõ ñaõ ñöôïc phaùt khôûi aáy raát meán, raát quyù troïng, sinh ngaõ aùi lôùn, vôùi theâ thieáp quyeán thuoäc luyeán aùi chaúng thoâi. Ñaây goïi laø bò saéc troùi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc chuùng sinh aáy ñaõ ñöôïc thoï duïng caùc duïc laïc roài, taïo neân aùc nghieäp baát thieän, chaúng bieát ñöôïc ñuùng thaät loãi laàm cuûa naêm duïc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Taát caû nguõ duïc khoâng thöù naøo laø khoâng phaûi toäi loãi. Theá neân ñoái vôùi caùc toäi loãi, ngöôøi trí chaúng neân tham duïc. Nhöng ñoïa aùc ñaïo laø loãi naëng cuûa tham duïc, ta seõ chæ baøy töôùng aáy cho oâng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Theá naøo goïi laø hay ñoïa aùc ñaïo laø loãi naëng cuûa caùc duïc?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi quen gaàn guõi duïc thì chaúng coù chuùt aùc naøo maø khoâng gaây taïo. Luùc noù chín muoài thì chaúng coù chuùt khoå naøo maø khoâng gaùnh chòu. Vì theá neân, naøy Xaù-lôïi-phaát! Ta xem thaáy taát caû chuùng sinh trong theá giôùi, oaùn haïi lôùn cuûa hoï khoâng gì hôn theâ thieáp, caùc tham duïc nöõ saéc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Xeùt veà ngöôøi trí töùc laø Nhö Lai. Noùi laø ngöôøi voâ trí töùc laø chuùng sinh. Neáu laø choã bò quôû traùch cuûa ngöôøi trí thì goïi laø chaân thaät. Neáu laø söï nhieáp thoï cuûa ngöôøi voâ trí thì chaúng chaân thaät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi voâ trí nhaän chòu nhöõng gì? Ñoù laø nhieáp thoï nhöõng phaùp höõu vi, nhieáp thoï theâ thieáp con caùi. Nhöõng ngöôøi voâ trí aáy trôû laïi bò theâ thieáp, con caùi nhieáp thoï. Cöù maõi xoay vaàn nhieáp thoï nhau nhö vaäy thì chaúng nhieáp thoï Thaùnh ñaïo.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì bò troùi buoäc vôùi theâ thieáp, vôï con neân ngöôøi voâ trí aáy sinh nhieàu chöôùng ngaïi nôi phaùp laønh. Chöôùng ngaïi nhöõng gì? Ñoù laø chöôùng ngaïi xuaát gia, chöôùng ngaïi Thi-la, chöôùng ngaïi tónh löï, chöôùng ngaïi Thieân ñaïo, chöôùng ngaïi Nieát-baøn, laïi hay chöôùng ngaïi caùc phaùp dieäu thieän.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi voâ trí aáy nhieáp thoï theâ thieáp, nöõ saéc, con caùi nhö vaäy, noùi toùm löôïc laø nhieáp thoï oaùn thuø, laø nhieáp thoï caùc aùc ñaïo ñòa nguïc, baøng sinh, ngaï quyû, laø nhieáp thoï caùc phaùp aùc baát thieän laøm chöôùng ngaïi taát caû phaùp Hieàn thaùnh. Vaû laïi nhieáp thoï theâ thieáp, nöõ saéc nhö vaäy coøn chöôùng ngaïi caû söï aên ngon huoáng laø nhöõng thaéng phaùp khaùc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Toùm löôïc maø noùi veà chöôùng ngaïi aáy, ñoù laø chöôùng ngaïi thaáy Phaät, chöôùng ngaïi nghe Phaùp, chöôùng ngaïi phuïng Taêng, chöôùng ngaïi loøng tin ñoái vôùi Phaät, Phaùp vaø Taêng, chöôùng ngaïi ñöôïc voâ naïn, chöôùng ngaïi vôùi baûy Thaùnh taøi: Tín, giôùi, vaên, xaû, tueä, taøm vaø quyù.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu nhieáp thoï nhöõng saéc duïc theâ thieáp nam nöõ töùc laø nhieáp thoï baát tín, aùc giôùi, taø vaên, xan laãn vaø taø kieán cuøng voâ taøm, voâ quyù, laïi cuõng nhieáp thoï beänh ung, teân ñoäc, khoùi löûa, raén ñoäc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu thích ôû nhaø meâ say chaúng rôøi boû phaûi bieát töùc laø thích ôû moà maû. Theá neân ta noùi ôû taïi gia nhö ôû goø maû, nhö ôû ñoàng hoang khoâng choã döïa nöông lieàn maát taát caû phaùp Baïch tònh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu coù chuùng sinh naøo say ñaém nôi saéc duïc nam nöõ, theâ thieáp, phaûi bieát ñoù chính laø say ñaém ngoøi noå cuûa traùi phaùo, laø say ñaém muõi nhoïn cuûa dao beùn, laø say ñaém hoøn saét noùng ñoû lôùn, laø say ñaém naèm giöôøng saét noùng, laø say ñaém ngoài gheá saét noùng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu say ñaém trang ñieåm voøng hoa, höông xoa, chính laø say ñaém voøng saét noùng, phaân giaûi xoa thaân.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu nhieáp thoï nhaø cöûa, phoøng xaù laø nhieáp thoï caùi chum saét noùng lôùn. Neáu nhieáp thoï toâi trai, tôù gaùi, coâng nhaân, ñoù laø nhieáp thoï quyû toát aùc cuûa ñòa nguïc. Neáu nhieáp thoï gia suùc, ñoù laø nhieáp thoï choù saét, ngöïa ñen ôû ñòa nguïc, laïi laø nhieáp thoï traêm ngaøn lính caám veä cuûa ñòa nguïc. Neáu nhieáp thoï nöõ saéc theâ thieáp, phaûi bieát ñoù laø nhieáp thoï taát caû khoái saàu lo, buoàn khoå.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Thaø phaûi naèm treân giöôøng saét noùng roäng ngaøn na-do-tha, chôù chaúng duøng loøng aùi nhieãm xa nhìn caùc nöõ saéc, theâ thieáp cuûa cha meï cung caáp, huoáng laø gaàn keà oâm aáp.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phaûi bieát Phuï nhaân laø goác caùc söï khoå, laø goác chöôùng ngaïi, laø goác saùt haïi, laø goác troùi buoäc, laø goác öu saàu, laø goác oaùn ñoái, laø goác sinh manh. Phaûi bieát phuï nhaân dieät maát Thaùnh tueä nhaõn. Phaûi bieát phuï nhaân nhö hoa saét noùng ñoû raûi treân ñaát chaân daãm leân ñoù. Phaûi bieát phuï nhaân löu boá taêng tröôûng caùc taùnh taø aùc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Côù gì goïi laø phuï nhaân? Chöõ “phuï” aáy coù nghóa laø mang gaùnh naëng. Vì sao? Vì hay khieán chuùng sinh mang gaùnh naëng, vì hay khieán chuùng sinh chòu laáy gaùnh naëng, vì hay khieán chuùng sinh khoán khoå vôùi gaùnh naëng, vì hay khieán chuùng sinh giöõ laáy gaùnh naëng maø ñi, vì hay khieán chuùng sinh vaùc gaùnh naëng ñi khaép nôi, vì hay khieán chuùng sinh khoå nhoïc ñoái gaùnh naëng aáy, vì hay khieán chuùng sinh bò gaùnh naëng aáy nung böùc, vì hay khieán chuùng sinh bò gaùnh naëng thöông toån.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chöõ “phuï” aáy laïi coù nghóa laø choã maø chuùng sinh thua thieät, choã troâi chìm cuûa moïi tham aùi, choã noäp thueá cuûa keû thuaän theo vôï, choã meâ hoaëc cuûa vôï ñeïp,

choã cuùi ñaàu chòu thua tröôùc vôï, choã roi voït cuûa keû sôï vôï, choã phoùng tuùng cuûa vôï laêng loaøn, choã khoå meät cuûa keû laøm moïi vôï, choã vui möøng ngöôõng moä cuûa keû theo vôï. Do caùc côù aáy neân goïi nhöõng choã nhö vaäy laø “phuï”.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Chuùng sinh trong ñôøi do vôï neân chaúng boû gaùnh naëng. Chaúng boû nhöõng gaùnh naëng gì? Ñoù laø naêm uaån: Saéc uaån, thoï uaån, töôûng uaån, haønh uaån vaø thöùc uaån. Phuï nhaân trong ñôøi coù theå laøm cho chuùng sinh chaúng boû gaùnh naëng naêm uaån nhö vaäy, neân goïi nguõ uaån laø “phuï.”

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Laïi côù gì ngöôøi ñôøi goïi vôï laø Coá ñeä nhò? Vì nöõ nhaân aáy laø baïn thöù hai phaïm Thi-la, laø baïn thöù hai phaïm oai nghi, laø baïn thöù hai phaïm chaùnh kieán, laø baïn thöù hai khi uoáng aên, laø baïn thöù hai ñi ñeán ñòa nguïc, baøng sinh, quyû ñaïo; laø baïn thöù hai laøm chöôùng Thaùnh tueä, laøm ngaïi vui Nieát-baøn nhieáp laáy taát caû khoå vaäy. Vì theá neân ngöôøi ñôøi goïi vôï laø Coá ñeä nhò.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Laïi côù gì ngöôøi ñôøi goïi vôï laø Maãu chuùng? Vì nöõ nhaân sinh nhieàu loãi laàm, voâ bieân söï aûo doái, neân goïi laø maãu chuùng. Neáu ai ñeo theo maãu chuùng töï do thì neân bieát laø sa vaøo trong tay quaân ma töï do laøm aùc. Phaûi bieát taát caû nöõ nhaân trong ñôøi sinh nhieàu loãi laàm voâ bieân aûo doái, loøng hoï nhieàu thaùo ñoäng, nhieàu löu ñaûng nghieâng uùp chaúng döøng, loøng hoï nhö khæ nhö vöôïn, hoï kheùo thuaät hieän baøy aûo doái, vì caùc töôùng nhö vaäy neân goïi nöõ nhaân laø Maãu chuùng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Noùi maãu chuùng töùc laø Thoân maãu aûo, cuõng goïi laø thaønh aûo, laø aáp aûo, laø thuû ñoâ cuûa aûo vöông, laø nhaø troï cuûa aûo khaùch, laø quaùn xaù cuûa aûo nhaân, laø aûo quoác, aûo thoân, aûo xöù, aûo phöông, laø theá gian aûo, theá giôùi aûo, voâ bieân aûo, quaûng ñaïi aûo, voâ löôïng aûo, chaúng nghó baøn aûo. Do loãi naëng duïc laïc hay ñöa ñeán aùc ñaïo neân goïi hieäu nöõ nhaân laø Thoân maãu aûo.

Ví nhö nhaø aûo thuaät hoïc gioûi aûo thuaät ôû giöõa coâng chuùng hieän ra nhieàu söï aûo doái. Cuõng vaäy, maãu thoân hoïc gioûi thuaät aûo doái cuûa nöõ nhaân, coù theå khieán ngöôøi choàng hoaëc thaáy hoaëc nghe hoaëc rôø hoaëc chaïm ñeàu bò troùi buoäc.

Nöõ nhaân laïi gioûi caùch meâ hoaëc, do ñoù hoï coù nhieàu theá löïc. Phaøm hoï coù ñoäng taùc nhö ca vuõ, cöôøi ñuøa, khoùc than, hoaëc ñi ñöùng ngoài naèm ñeàu khieán ngöôøi choàng chaúng töï chuû maø bò hoï troùi buoäc sai söû.

Ví nhö trong ñôøi ruoäng luùa chín bò möa ñaù phaù naùt ngaäp luït. Cuõng vaäy, Thoân maãu aûo nhö möa ñaù tuoân vaøo ruoäng ngöôøi choàng, phaù naùt taát caû phaùp laønh luùa toát.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phuï nhaân coù bao nhieâu laø loãi naëng thaúng ñeán ñöôøng aùc maø phaøm phu ngu si bò hoï meâ hoaëc chaúng hay bieát laø loãi naëng, trôû laïi nhieáp thoï theâ thieáp, nöõ saéc roài meâ say trong aáy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vò Ñaïi Boà-taùt thoâng tueä thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân ôû nôi caùc duïc laïc bieát roõ laø loãi beøn y theo chaùnh phaùp phaùt khôûi hai yù töôûng ñoù laø vôùi haøng ngu phu coù yù töôûng laø ngöôøi aùc, vôùi chö Phaät vaø Boà-taùt coù yù töôûng laø ngöôøi thieän. Coù yù töôûng aáy roài, Ñaïi Boà-taùt aáy nghó raèng nay ta phaûi ñeán choã ngöôøi thieän maø khoâng neân ñeán choã ngöôøi aùc. Ta khoâng neân ñeán choã ñòa nguïc, baøng sinh, ngaï quyû. Ta khoâng neân ñeán choã phaù Thi-la, choã phaïm luaät nghi. Ta phaûi ñeán choã toái thaéng voâ thöôïng khoâng chöôùng ngaïi rôøi lìa haún caùc phaùp aùc tröôùc. Ta phaûi ñeán choã chö Phaät Nhö Lai ñaïi trí tueä. Ta phaûi ngöôïc doøng maø ñi, khoâng neân thuaän doøng. Ta phaûi nhö sö töû roáng, chaúng phaûi nhö loaøi choàn keâu. Ta phaûi hieån hieän theá luïc nhö Kim sí ñieåu vöông, chaúng neân hieån hieän söùc moïn cuûa coân truøng nhoû. Ta phaûi laøm ngöôøi hieàn löông, chaúng neân laøm ngöôøi hieåm aùc hö hoûng. Ta phaûi aên moùn aên hieàn löông thaéng thöôïng trong saïch, chaúng neân aên

moùn voâ löông, haï tieän nhô baån. Ta phaûi tu haønh tónh löï vi dieäu, tónh löï toái thaéng, tónh löï thuø ñaëc, tónh löï ñeä nhaát, chaúng neân tu haønh caùc tónh löï haï lieät, khoâng phaûi caùc loaïi tónh löï treân.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt nghó raèng ta phaûi daïo chôi trong tónh löï cuûa chö Phaät, chaúng neân daïo chôi trong caùc tónh löï cuûa Thanh vaên, Ñoäc giaùc, phaøm phu. Ta phaûi tu haønh tónh löï khoâng nöông töïa, chaúng neân tu haønh tónh löï nöông nôi saéc, nöông nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng neân tu haønh tónh löï nöông nôi ñòa, thuûy, hoûa, phong; cuõng chaúng tu haønh tónh löï nöông nôi Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi; cuõng chaúng tu haønh tónh löï nöông nôi ñôøi naøy, ñôøi khaùc; cuõng chaúng tu haønh tónh löï nöông nôi vieäc ñaõ thaáy, ñaõ nghe, ñaõ nhôù, ñaõ bieát, ñaõ ñöôïc, ñaõ chaïm, ñaõ chöùng. Ta phaûi tu haønh tónh löï khoâng nöông töïa. Do tu taäp nhö vaäy neân chaúng toån mình, cuõng chaúng toån ñeán ngöôøi. Ta phaûi caàn caàu vieân thaønh Phaät trí leõ naøo laïi neân caàu caùc duïc taïi theá gian.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc tu haønh Thi-la ba-la-maät-ña coù chaùnh quaùn nhö vaäy roài, Ñaïi Boà-taùt laïi phaûi phaùt khôûi boán thöù chaùn lìa. Theá naøo kaø boán?

1. Coù theå ñoái vôùi caùc duïc laïc maø sinh chaùn lìa.
2. Ñoái vôùi caùc coõi coù theå sinh chaùn lìa.
3. Ñoái vôùi caùc chuùng sinh chaúng bieát aân hay sinh chaùn lìa.
4. Ñoái vôùi taát caû choã laøm nhöõng khoå naõo hay sinh chaùn lìa.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt quan saùt caùc höõu tình ôû nôi aùc ñaïo thaáy nöõ saéc ñeïp sinh loøng tham thì phaûi phaùt khôûi boán yù töôûng chaùn lìa. Theá naøo laø boán? Ñoù laø nhöõng yù töôûng thoaùi thaát, teù ngaõ, ñi caàu tieâu vaø muû chaûy phaân thoái nhô baån.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc höõu tình ôû ñöôøng aùc maø coù hieåu bieát, thaáy nöõ saéc ñeïp coøn phaûi coù boán yù töôûng nhö treân huoáng laø loaøi ngöôøi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc thieän nam an truï trong Ñaïi thöøa, nhöõng ngöôøi chaùn lìa taát caû phaùp höõu vi khi thaáy nöõ saéc ñeïp phaùt khôûi boán yù töôûng: Thoaùi thaát, teù ngaõ, ñi caàu tieâu, muû phaân. Neáu coøn sinh loøng tham thì laïi phaûi phaùt sinh ba yù töôûng thaân thuoäc, neáu baèng meï thì töôûng laø meï, baèng chò em thì töôûng laø chò em, baèng con chaùu thì töôûng laø con chaùu.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt nghe Phaät giaûng daïy maø kheùo hieåu ñöôïc thì phaûi tuøy

thuaän kinh ñieån Thi-la ba-la-maät-ña nhö vaäy. Vì sao? Vì khoù coù chuùng sinh naøo töø ñôøi laâu xa ñeán nay maø chaúng phaûi ñaõ töøng laøm cha meï ta. Neáu gaàn keà theâ thieáp nöõ nhaân ñoù laø gaàn keà ngöôøi meï ñôøi quaù khöù.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nghe Phaät giaûng daïy roài, Ñaïi Boà-taùt vì ñöôïc thanh tònh neân phaûi sieâng tu hoïc nhö vaäy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngu phu trong ñôøi traùi nghòch chaúng tin chaùnh phaùp aáy. Boà-taùt thì tuøy thuaän chaùnh phaùp khoâng traùi nghòch.

Neáu ai ñaõ tu haønh chaùnh quaùn aáy maø taâm tham vaãn coøn, thì phaûi theo ñuùng lyù ñeå quaùn saùt taâm tham aáy thaáy gì maø phaùt sinh. Neáu do nôi nhaõn caên maø khôûi taâm tham, laïi phaûi theo ñuùng lyù quaùn saùt: “Ta do nhaõn caên maø phaùt khôûi aùi nhieãm, vaäy ai thaáy ñöôïc nhaõn caên? Coù phaûi laø nhaõn caên thaáy nhaõn caên chaêng, theá thì töï noù thaáy noù chaêng? Taïi sao? Kia cuõng laø nhaõn caên maø ñaây cuõng laø nhaõn caên, ñeàu do boán ñaïi taïo thaønh, laïi do ñaïi chuûng sinh ra. Chaúng phaûi do töï theå kia ôû nôi töï theå naøy maø sinh nhieãm aùi, laïi chaúng phaûi nôi töï theå ta maø sinh nhieãm aùi. Vì sao? Vì kia töùc laø ñaây vaäy. Neáu ôû nôi kia sinh nhieãm aùi thì phaûi ôû nôi ñaây sinh nhieãm aùi. Vì sao? Vì khoâng sai khaùc vaäy. Phaøm phu

trong ñôøi ngu si cuøng chung trong tham aùi, ta phaûi caàu nhöõng phaùp khaùc bieät hoï. Vì sao? Vì nhöõng caûm giaùc aùi duïc ñeàu voâ sôû ñaéc.”

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Laãn nhau ñoàng moät nghóa Töï taùnh ñeàu khoâng khaùc Do traùi lyù taø chaáp*

*Phaùt khôûi taâm tham aùi:*

*Sao do boán ñaïi sinh Laïi nhieãm ñöôïc ñaïi taïo*

*Caùc phaùp döôøng nhö aûo Khoâng gì khôûi tham aùi. Ngu phu nhaän bieát sai Voïng sinh loøng tham aùi Keû baát tieáu sinh tham*

*Ngöôøi hieàn thieän khoâng aùi. Khaép caû möôøi phöông coõi Khoâng tìm ñöôïc thaät tham Chæ do nhaän bieát sai*

*Neân sinh loøng tham aáy.*

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt quaùn saùt nhö vaäy roài maø loøng tham aáy vaãn coøn, laïi phaûi tuøy thuaän kinh ñieån nhö vaày: Nhaõn caên nhö khoái boït nöôùc chaúng boác naém ñöôïc. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö khoái boït nöôùc ñeàu khoâng coù ngaõ cuõng khoâng höõu tình, khoâng coù maïng giaû, khoâng coù soá thuû thuù, khoâng coù Ma-naïp-baø, khoâng coù tröôïng phu, khoâng yù sinh, khoâng taùc giaû, khoâng thoï giaû. ôû trong taát caû phaùp khoâng taïo taùc, khoâng thoï nhaän nhö vaäy thì ai nhieãm aùi ñöôïc vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö bong boùng nöôùc chaúng chaéc thaät. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö bong boùng nöôùc voán khoâng coù ngaõ, khoâng höõu tình, khoâng maïng giaû, khoâng coù soá thuû thuù, khoâng coù Ma-naïp-baø, khoâng coù tröôïng phu, khoâng coù yù sinh, khoâng taïo taùc, khoâng thoï nhaän. ÔÛ trong nhöõng phaùp khoâng taïo taùc, khoâng thoï nhaän nhö vaäy ai nhieãm aùi ñöôïc, nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö soùng naéng do nghieäp aùi meâ chaáp sinh. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö soùng naéng voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö thaân caây chuoái chaúng phaûi chaéc chaén. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö thaân caây chuoái voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö caûnh moäng chaúng phaûi thaät thaáy. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö caûnh moäng voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö aâm vang bò caùc duyeân raøng buoäc. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö aâm vang voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö boùng hình nöông nghieäp maø hieän. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö boùng hình voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø

nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö aùng maây troâi daït taùn loaïn. Vì sao? Vì caùc phaùp nhö aùng maây voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö ñieän chôùp loùe saùng lieàn maát. Vì sao? Vì caùc phaùp nhö ñieän chôùp voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö hö khoâng lìa xa ngaõ vaø ngaõ sôû. Vì sao? Vì caùc phaùp nhö hö khoâng voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên laø voâ tri nhö coû caây, ñaát ñaù. Vì sao? Vì caùc phaùp voâ tri voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên khoâng taïo taùc chæ tuøy theo gioù chuyeån ñoäng. Vì sao? Vì caùc phaùp khoâng taïo taùc voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên laø hö doái nhö ñoáng raùc muïc thoái raõ. Vì sao? Vì caùc phaùp laø hö doái voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên nhö caùi gieáng treân goø cao thöôøng bò khoâ caïn. Vì sao? Vì caùc phaùp nhö gieáng treân goø voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, cho ñeán ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo?

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhaõn caên khoâng laâu sau roài seõ bò cheát, bò hö. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp nhö söï chaúng coøn laâu voán khoâng coù ngaõ, khoâng coù höõu tình, khoâng coù maïng giaû, khoâng coù soá thuû thuù, khoâng coù Ma-naïp-baø, khoâng coù tröôïng phu, khoâng coù yù sinh, khoâng coù taùc giaû, khoâng coù thoï giaû. Vôùi caùc phaùp nhö vaäy thì khoâng taùc, khoâng duïng; do caùc duyeân hoäi hôïp maø sinh ra vaäy thì ai nhieãm aùi vaø nhieãm aùi choã naøo? Roäng noùi nhö theá ñoái vôùi taát caû caùc phaùp beân trong, beân ngoaøi, ñoái vôùi caùc phaùp caên, traàn cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc Ñaïi Boà-taùt quaùn saùt ñuùng lyù nhö vaäy maø coøn bò caùc tham aùi

keùo daét thì khoâng bao giôø coù. Ñaïi Boà-taùt quaùn nhö vaäy, phaûi bieát laø rôøi haún tham aùi ñoái vôùi caùc phaùp.

Ñaây goïi laø luùc thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt dieät caùc tham aùi troïn veïn thanh tònh.

Baáy giôø, Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát! Thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña thanh tònh nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt chaúng laøm nhöõng nghieäp haïi chuùng sinh, duø cho luùc maïng soáng cuûa mình bò ñe doïa cuõng chaúng laøm toån haïi taát caû chuùng sinh; chaúng laøm nhöõng nghieäp troäm cöôùp ñoái vôùi taøi saûn cuûa ngöôøi khaùc cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa; khoâng taäp theo taø haïnh daâm daät, ñoái vôùi nöõ saéc troïn ñôøi khoâng nhieãm tröôùc cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa; khoâng noùi nhöõng lôøi löøa gaït, doái traù, hö nguïy vôùi chuùng sinh cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa; khoâng noùi lôøi thoâ aùc, huûy nhuïc ñoái vôùi chuùng sinh cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa; khoâng noùi lôøi ly giaùn, lôøi noùi phaù hoaïi vôùi chuùng sinh cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa, vì vôùi thaân baèng quyeán thuoäc cuûa mình ñeàu sinh taâm tri tuùc; khoâng noùi nhöõng lôøi phuø phieám, cao ngaïo, troïn ñôøi khoâng noùi loaïi vaên töø phuø phieám, theâu deät, dò hoaëc cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa; khoâng khôûi taâm tham tröôùc vôùi taøi vaät ngöôøi khaùc, troïn ñôøi khoâng aùi nhieãm vôùi caùc

vaät ñöôïc thoï duïng cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa; thaønh töïu taâm nhaãn nhuïc vôùi nhöõng lôøi chöûi maéng, nghe lôøi thoâ aùc hay kheùo kham nhaãn khoâng sinh taâm haïi ngöôøi cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa; khoâng sinh taø kieán vôùi caùc phaùp cho duø luùc taùnh maïng bò ñe doïa, troïn ñôøi khoâng tin thôø trôøi thaàn maø chæ coù taâm thanh tònh quy höôùng vôùi Phaät. Naøy Xaù- lôïi-phaát! Ñaây goïi laø Thi-la thanh tònh cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû voâ löôïng, voâ bieân Phaät phaùp. Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do thöïc haønh Thi-la ba-la-maät-ña neân Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng khieám khuyeát, vì chaúng gaàn keà keû voâ trí; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng luûng, vì hay xa rôøi phaùp baát bình ñaúng; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng lem, vì chaúng gaàn keû aùc vaø caùc phieàn naõo; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng oâ nhieãm, vì chæ do phaùp laønh laøm taêng tröôûng; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la öùng cuùng, vì laøm nhö sôû nguyeän; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la khen ngôïi, vì chaúng bò ngöôøi trí quôû traùch; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la kheùo giöõ gìn, vì vieân maõn chaùnh nieäm vaø chaùnh tri kieán; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng cheâ, vì caùc loãi laàm chaúng sinh; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la kheùo hoä trì, vì kheùo phoøng veä caùc caên; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la cao roäng, vì ñöôïc chö Phaät nhôù bieát; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la thieåu duïc, vì bieát löôøng; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la tri tuùc, vì döùt vui möøng; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaùnh haïnh, vì thaân taâm xa rôøi vaäy; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la tòch tónh, vì chaùn phieàn muoän; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la Thaùnh chuûng thieän hyû, vì chaúng ñoaùi mong nhan saéc; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la coâng ñöùc ít söï vieäc, vì töï taïi sinh tröôûng caùc caên laønh; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la laøm ñuùng nhö lôøi, vì chaúng doái trôøi ngöôøi theá gian; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la ñaïi Töø, vì chaúng haïi maïng soáng cuûa taát caû; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la ñaïi Bi, vì nhòn chòu taát caû söï khoå; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la ñaïi Hyû, vì chaúng thoaùi giaûm nôi phaùp laïc; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la ñaïi Xaû, vì taát caû tham, saân döùt saïch; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la thöôøng xeùt loãi mình, vì noäi taâm thöôøng kheùo soi xeùt; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng cheâ ngöôøi keùm khuyeát, vì kheùo thuaän hoä taâm chuùng sinh; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la thaønh thuïc chuùng sinh, vì roát raùo hay ñeán Boá thí ba-la-maät-ña; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la kheùo thuû hoä, vì roát raùo hay ñeán Trì giôùi ba-la-maät-ña; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la khoâng loøng gheùt haïi, vì roát raùo ñeán Nhaãn ba-la-maät-ña; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng thoaùi chuyeån, vì roát raùo ñeán Tinh taán ba-la-maät-ña; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la ñònh phaàn vieân maõn, vì roát raùo ñeán Tónh löï ba-la-maät-ña; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaùnh vaên chaúng nhaøm, vì roát raùo ñeán Ñaïi tueä ba-la-maät-ña; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la thaân caän baïn laønh, vì kheùo tu taäp Boà-ñeà phaàn tö löông; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la xa rôøi aùc höõu, vì vöùt boû ñaïo baát bình ñaúng; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng ñoaùi luyeán thaân theå mình, vì haèng quaùn saùt voâ thöôøng; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng ñoaùi luyeán maïng soáng mình, vì chaúng thöôøng baûo thuû choã sôû troïng cuûa mình; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng sinh loøng aên naên, vì loøng kheùo thanh tònh; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng doái hieän, vì phöông tieän kheùo thanh tònh; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng naõo nhieät, vì yù taêng thöôïng kheùo thanh tònh; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng boàn choàn, vì rôøi xa caùc tham aùi; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng cao maïn, vì hoøa nhu chaát tröïc; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la chaúng ngang ngöôïc, vì taùnh hieàn thieän; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la kheùo ñieàu phuïc, vì khoâng giaän hôøn; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la tòch tónh, vì taùnh an nhieáp; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la thieän ngöõ, vì ñuùng nhö lôøi ñaõ noùi khoâng traùi nghòch; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la thaønh thuïc höõu tình, vì thöôøng chaúng boû rôøi caùc nhieáp phaùp; thaønh töïu ñaày ñuû Thi-la thuû hoä chaùnh phaùp, vì chaúng töï laøm hö Thaùnh phaùp taøi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt trí tueä thanh tònh giôùi tuï nhö vaäy, thaønh töïu ñaày ñuû

Thi-la ba-la-maät-ña, vì Voâ thöôïng Boà-ñeà neân coù theå kheùo tu haønh Boà Taùt dieäu haïnh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaây goïi laø Thi-la ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu caùc Ñaïi Boà- taùt chuyeân caàn tu haønh Boà-taùt haïnh naøy, thì taát caû chuùng ma, ma daân, thieân ma chaúng nhieãu loaïn ñöôïc, laïi khoâng bò dò ñaïo hay tha luaän ñeø beïp.

